

Le festival Etonnants Voyageurs s'offre une escale littéraire en Haïti (PRESENTATION)

Par Clarisse LUCAS

SAINT-MALO, 29 nov 2007 (AFP) - Ancré à Saint-Malo depuis près de 20 ans, le festival de littérature Etonnants Voyageurs lance sa première édition en Haïti ce week-end avec l'ambition de faire de cette île, malmenée par l'histoire mais extrêmement créative, le grand rendez-vous littéraire des Caraïbes.

Une cinquantaine d'écrivains essentiellement des Caraïbes sont attendus pour ce festival organisé à Port-au-Prince du 1er au 4 décembre. Avec aussi quelques figures marquantes venues d'ailleurs, tel le grand écrivain américain Russell Banks ou le Congolais Alain Mabanckou.

Rencontres, débats, lectures, projections, expositions, spectacles seront au menu de ces quatre jours. "Nous voulons amener la littérature du monde aux jeunes Haïtiens", résume à l'AFP l'écrivain Lyonel Trouillot, coprésident de l'association Etonnants Voyageurs-Haïti.

En dépit d'une situation économique désastreuse, il y a une soif de découverte et "un grand nombre de lecteurs potentiels" dans ce pays de 8,5 millions d'habitants, explique l'auteur de "Bicentenaire".

"Le gros du public devrait être composé de jeunes lecteurs" et plusieurs rencontres entre écrivains et lycéens sont prévues dans des écoles.

En Haïti, comme dans de nombreux autres pays, le coût du livre est souvent prohibitif. "Des libraires ont consenti de gros efforts et des éditeurs ont également baissé leurs tarifs à cette occasion", se réjouit Lyonel Trouillot.

La manifestation permettra aussi "à ceux qui viennent de découvrir la variété de la littérature haïtienne", qui présente "des options thématiques formelles très différentes, avec le poésie et les nouvelles tandis que le roman ne vient qu'en troisième position", souligne-t-il.

Avec l'ouverture sur le monde comme principe fondateur, Etonnants Voyageurs se ressourcent chaque année pour une nouvelle édition au printemps à Saint-Malo sur un thème donné. Parallèlement, des éditions spécifiques ont été organisées à diverses reprises à Missoula (Etats-Unis), Dublin, Sarajevo ou Bamako.

Nombre des écrivains présents à Port-au-Prince ont signé le manifeste "Pour une +littérature-monde+ en français", rendu public au printemps dernier.

"Littérature-monde, affirmait ce manifeste, parce que, à l'évidence multiples, diverses, sont aujourd'hui les littératures de langue française de par le monde, formant un vaste ensemble dont les ramifications enlacent plusieurs continents (...) avec la tâche de donner voix et visage à l'inconnu du monde - et à l'inconnu en nous".

Aux yeux des organisateurs, Etonnants Voyageurs en Haïti relève à l'évidence de cette ouverture sur le monde, pour le bénéfice des deux parties. Car, comme l'exprime Lyonel Trouillot, "ce pays a une image assez caricaturale. Une telle manifestation est pour nous un moyen de modifier cette image, de sortir de notre isolement".

mcl/jri/cb